



État et cultures juridiques autochtones : un droit en quête de
légitimité

Deuxième réunion d'équipe

The State and Indigenous Legal Cultures: Law in Search of
Legitimacy:
Second Team Meeting

18 octobre / October 18th: Arrivée des participants / Participants' Arrival

19h: Dîner d'accueil (Salle Incognita) / Welcome Dinner (Incognita Room)

Dates et lieu :

Du 19 au 21 octobre 2015

Hôtel Europa

1240 rue Drummond

Montréal Qc H36 1V7

Dates and venue :

From October 19th to 21st, 2015.

Hotel Europa

1240 Drummond Street

Montreal Qc H36 1V7

PROGRAMME / PROGRAM

JOUR 1 / DAY 1

(Salle Mont-Blanc / Mont-Blanc Room)

8h30 – 9h00

Inscription
Registration

9h00 – 9h15

Mot de bienvenue *prof. Ghislain Otis, chef de projet*
Welcome Remarks *prof. Ghislain Otis, project director*

9h15 – 10h45

État des travaux de recherche
Research Update

- Working with Communities to Access, Understand and Apply
Indigenous Laws *prof. Val Napoleon Mrs. Hadley Friedland* (40 min)

- **Accès à la terre et gestion des ressources: Perspectives du droit innu et du droit étatique québécois** *prof. Pierrot Ross-Tremblay & prof. Geneviève Motard (25 min)*
- **Resolution of Customary Disputes in Solomon Islands** *prof. Jennifer Corrin (25 min)*

10h45 – 11h00 **Pause-Café** (*à la mezzanine*)
Coffee break (*at the mezzanine*)

11h00 – 12h30 **État des travaux de recherche**
Research Update (continued)

- **Renforcer la gouvernance atikamekw : vers un modèle atikamekw de prise en charge des conflits et problèmes liés à la violence conjugale et à la protection de la jeunesse** *prof. Marie-Ève Sylvestre & prof. Mylène Jaccoud (25 min)*
- **L'interaction de l'ordre juridique kanak (Charte kanak) et du droit républicain dans les institutions de Nouvelle-Calédonie** *M. Raphael Mapou & Mme. Anne-Lise Madinier (25 min)*
- **Les pratiques d'adoption coutumière chez les autochtones : la perspective des Innus d'Uashat mak Mani-Utenam** *prof. Christiane Guay & prof. Kheira Belhadj-ziane & prof. Sébastien Grammond (25 min)*

12h30 – 14h00 **Déjeuner** (*à la mezzanine*)
Lunch (*at the mezzanine*)

14h00 – 15h45 **État des travaux de recherche**
Research Update (continued)

- **Framing Hybrid Legal Orders in Southern Africa : State Recognition of Customary Law in Botswana, South Africa and Zambia** *prof. Chuma Himonga (40 min)*
- **Crises et pacification des crises : enjeux de la pluralité juridique dans la pacification des rapports sociaux en Afrique francophone** *Dr. Pauline Gervier (40 min)*
- **De facto, non de iure. Incursions dans les paradoxes de la pratique du droit coutumier Rom en Roumanie** *Dr. Sergiu*

Miscoiu (25 min)

15h45 – 16h00 **Pause-Café** (*à la mezzanine*)
Coffee break (*at the mezzanine*)

16h00 – 17h30 **Rapports d'intégration**
Integration Reports

- **Présentation sommaire des travaux/Overview of Integration Activities** *prof. Ghislain Otis (10 min)*
- **Rapports sur la famille/Reports on Family** *prof. Jean-François Gaudreault-Desbiens & prof. Marie-Claire Foblets (25 min)*
- **Rapports sur la justice/Reports on Justice** *prof. Ghislain Otis & Dr. Séverine Bellina (25 min)*
- **Rapports sur le foncier/Reports on Land** *prof. Sophie Thériault (25 min)*

19h **Dîner d'équipe (Salle Incognita) / Team Dinner (Incognita Room)**

JOUR 2 / DAY 2

((Salle Mont-Blanc / Mont-Blanc room))

8h45 – 10h00 **Rapports d'intégration (suite)**
Integration Reports (continued)

- **Discussion** (*75 min*)

10h00 – 10h15 **Pause-Café** (*à la mezzanine*)
Coffee break (*at the mezzanine*)

10h15 – 11h00 **Rapports d'intégration (suite)**
Integration Reports (continued)

- **Discussion** (*15 min*)

- **La suite des travaux du groupe intégrateur / Next Steps for Integration Group** *prof. Ghislain Otis (15 min)*
- **Conclusion** *prof. Ghislain Otis (15 min)*

11h00 – 12h30 **Table ronde : *La recherche avec et par les autochtones : Est-ce que ça change quelque chose?***
Round Table: *Research with and by Indigenous People: Does it Make a Difference?*

Présidence/Chair: *prof. Ghislain Otis*

12h30 – 14h00 **Déjeuner (à la mezzanine)**
Lunch (at the mezzanine)

14h00 – 15h30 **Atelier méthodologique : *Comparer les approches de la recherche empirique sur les ordres juridiques autochtones***
Methodology Workshop: *Empirical Research on Indigenous Law: Comparing Approaches*

Présidence/Chair: *prof. Pierre Noreau*

- **Engaging with Indigenous Laws as Law: The ILRU Method and Lessons from the Work** *prof. Napoleon (45 min)*
- **Une approche biographique pour raconter l'adoption coutumière et reconnaître les savoirs autochtones** *prof. Guay (45 min)*

15h30 – 15h45 **Pause-Café (à la mezzanine)**
Coffee break (at the mezzanine)

15h45 – 17h00 **Atelier méthodologique (suite)**
Methodology Workshop (continued)

- **Commentateurs / Commentators:** *prof. Sylvestre & prof. Ross-Tremblay (30 min)*
- **Discussion** *(45 min)*

JOUR 3 / DAY 3
(Salle Mont-Blanc / Mont-Blanc Room)

- 09h00 – 10h30** **Colloque des jeunes chercheurs : Internormativité et pacification des rapports sociaux : Réflexions sur la gestion du pluralisme juridique autour de la terre, de la famille et de la justice - Voir le programme en annexe**
Junior Researchers' Symposium: Internormativity and Pacifying Social Relations: Reflections on the Management of Legal Pluralism in Matters of Land, Family and Justice – See program in the appendix
- 10h30 – 10h45** **Pause-Café (à la mezzanine)**
Coffee break (at the mezzanine)
- 10h45 – 12h30** **Colloque des jeunes chercheurs (suite)**
Junior Researchers' Symposium (continued)
- 12h30 – 14h00** **Déjeuner (à la mezzanine)**
Lunch (at the mezzanine)
- 14h00 – 15h00** **Planification de l'évaluation de mi-parcours prof. Ghislain Otis, chef de projet**
Planning of the Mid-Term Evaluation prof. Ghislain Otis, project director
- 15h00 – 15h15** **Pause-Café (à la mezzanine)**
Coffee break (at the mezzanine)
- 15h15 – 17h00** **Réunions des groupes de recherche/Réunion du caucus des jeunes chercheurs**
Meetings of the Research Groups/Meeting of Junior Researchers' Caucus
- 17h00** **Remarques de clôture prof. Ghislain Otis, chef de projet**
Closing Remarks prof. Ghislain Otis, project director



uOttawa

AGENCE
UNIVERSITAIRE
DE LA FRANCOPHONIE



Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Canada